

Rebuilding New Orleans after Hurricane Katrina—Thoughts on the Role of Civil Society in the Context of Natural and Cultural Disasters

Der Wiederaufbau von New Orleans nach Hurricane Katrina – Gedanken zum Status der Zivilgesellschaft im Kontext von Natur- und Kulturkatastrophen

For our future to be strong, all of our communities must be strong. It says in the Bible that where there is injustice in the world, the poorest people, those with the least power, are injured the most. That was certainly true for the people of Hurricane Katrina. Hurricane Katrina was a natural disaster compounded by man-made disaster. It is now 18 months past time to get our response right.¹

House Speaker Nancy Pelosi (D-California) at the National Press Club, January 2007

The following article concerns the social implications of natural and cultural disasters, using the example of New Orleans in Louisiana (USA) after the flood disaster caused by Hurricane Katrina in 2005. The focus is less on historic preservation in a »cultural-elite« sense but rather on the increasingly important role of a civil society that is directly affected and/or feels itself responsible in the context of reconstructing built, cultural and social structures in the aftermath of natural disasters.

The natural disaster as a political and social disaster: New Orleans, Hurricane Katrina and the consequences

A tattered social contract [...] New Orleans was broken before the storm. It was a dysfunctional city. The economy was dismal, environmental systems were a mess, social divisions were acute, and as we now know, the infrastructure was in terrible repair.

¹ Quoted in: »A new agenda for the Gulf Coast. What Congress can do now to confront the ongoing crisis of Hurricane Katrina.« A special report by Gulf Coast Reconstruction Watch. A Project of the Institute for Southern Studies. Durham, NC, February 2007, p. 2. Under: <http://www.southernstudies.org/NewAgendaGulf.pdf> (accessed 6/2007).

For our future to be strong, all of our communities must be strong. It says in the Bible that where there is injustice in the world, the poorest people, those with the least power, are injured the most. That was certainly true for the people of Hurricane Katrina. Hurricane Katrina was a natural disaster compounded by man-made disaster. It is now 18 months past time to get our response right.¹

House Speaker Nancy Pelosi (D-Calif.) am National Press Club, Januar 2007

Der folgende Beitrag hat die gesellschaftlichen und sozialen Implikationen von Natur- und Kulturkatastrophen im Blick. Am Beispiel von New Orleans (Louisiana, USA) nach der Flutkatastrophe durch Hurricane Katrina 2005 geht es hier weniger um Denkmalpflege im »kulturell verorteten Sinne, sondern um die zunehmend wichtige Rolle einer direkt betroffenen und/oder sich verantwortlich fühlenden Zivilgesellschaft im Kontext des Wiederaufbaus bebauter, kultureller wie sozialer Lebensräume nach Naturkatastrophen.

Die Naturkatastrophe als politisches und soziales Disaster: New Orleans, Hurricane Katrina und die Folgen

A tattered social contract [...] New Orleans was broken before the storm. It was a dysfunctional city. The economy was dismal, environmental systems were a mess, social divisions were acute, and as we now know, the infrastructure was in terrible repair. Today

¹ Zitiert in: *A new agenda for the Gulf Coast. What Congress can do now to confront the ongoing crisis of Hurricane Katrina. A special report by Gulf Coast Reconstruction Watch. A Project of the Institute for Southern Studies. Durham, NC, February 2007, S. 2. Unter: <http://www.southernstudies.org/NewAgendaGulf.pdf> (Zugriff 6.2007).*

Today the social contract is so weakened that a majority of low-income people in New Orleans, it is reported, believe the levees were deliberately opened in order to drive them out of the city.²

the social contract is so weakened that a majority of low-income people in New Orleans, it is reported, believe the levees were deliberately opened in order to drive them out of the city.²

Katrina was a Category 4 and 5 hurricane (winds of up to 280 km/h) that formed over the Bahamas and hit the southeastern parts of the USA (in particular Florida, Alabama, Mississippi and Louisiana with New Orleans) in late August 2005, precipitating one of the most devastating natural and cultural catastrophes in the history of the United States. In a radius of up to 150 kilometers from the storm center Katrina and its after-effects killed almost 2000 people, left more than 500,000 homeless, devastated about 260,000 square kilometers of land (approximately the size of Italy), and caused more than \$250 billion worth of damage in the states of Louisiana and Mississippi alone. According to FEMA (the Federal Emergency Management Agency) Katrina damaged more than 200,000 houses in New Orleans. This city, located between brackish Lake Pontchartrain and the Mississippi River, is itself below sea level; following the flood surge, heavy rainfall and multiple breaching of peripheral levees as well as almost all of the levees in the inner city, 80 percent of the urban area was under as much as eight meters of water. Because they were closer to the levees and lower-lying, the neighborhoods of the poorer black population were particularly badly affected³ (fig. 1–3). Thanks to their higher elevation the so-called French Quarter and the Garden District, the two best-known historic districts with their multi-story French-Spanish colonial architecture, remained relatively undamaged, whereas other historic neighborhoods such as the Ninth Ward, Midtown and Treme with their large stock of one-story wood frame houses from the 19th and 20th centuries (above all the so-called shotgun houses) were badly destroyed. Thus a large proportion of the total of c. 37,000 buildings within the protected historic districts in Louisiana that are listed on the National Register (the federal list of historic buildings and districts) was adversely affected. In order to do damage assessments (among other tasks) for the historic buildings of New Orleans, a so-called Heritage Emergency National Task Force was assembled from a coalition of 40 non-profit professional and state organizations and institutions including FEMA, the AIA (American Institute of Architects), the National Trust for Historic Preservation, the (American) World Monument Fund and the National Park Service (which includes the

Katrina war ein Hurrikan der Stärke 4 und 5 (bis zu 280 km/h), der ausgehend von den Bahamas Ende August 2005 in den südöstlichen Teilen der USA (besonders Florida, Louisiana mit New Orleans, Mississippi und Alabama) eine der verheerendsten Natur- und Kulturkatastrophen in der Geschichte der USA auslöste. In einem Radius von bis zu 150 Kilometern abseits des zentralen Sturmverlaufs töteten Katrina und seine Folgen fast 2.000 Menschen, ließen mehr als 500.000 Menschen ohne Obdach, verwüsteten etwa 260.000 Quadratkilometer Land (ungefähr die Größe von Italien) und verursachten allein für die Staaten Louisiana und Mississippi mehr als 250 Milliarden US Dollar Sachschaden. Laut FEMA (Federal Emergency Management Agency) beschädigte Katrina alleine in New Orleans mehr als 200.000 Häuser. Da sich diese Stadt selbst zwischen dem Brackwassersee Lake Pontchartrain und dem Mississippi sowie unterhalb des Wasserspiegels befindet, standen nach der Flutwelle, den starken Regenfällen, den mehrfachen Brüchen der peripheren und fast aller innerstädtischen Dämme 80 Prozent des Stadtgebietes und besonders die dammnäheren, niedriger liegenden Wohnareale der ärmeren, schwarzen Wohnbevölkerung³, bis zu acht Meter tief unter Wasser (Abb. 1–3). Das so genannte French Quarter und der Garden District, beide die bekanntesten Altstadtviertel mit mehrstöckig französisch-spanischer Kolonialarchitektur, blieben dank ihrer höheren Lage in der Stadt relativ unversehrt, während andere historische Gemeinden wie der 9th Ward, Midtown oder Treme mit ihrem großen Bestand einstöckiger Holzrahmen-Häuser des 19. und 20. Jahrhunderts (vor allem die so genannten Shotgun Houses) stark zerstört wurden. Damit wurde auch ein großer Teil der insgesamt circa 37.000 Gebäude in denkmalsgeschützten Vierteln aus dem Louisiana National Register, der amerikanischen Denkmalliste in Louisiana, beeinträchtigt. Alleine für die historischen Gebäude der Stadt wurde die so genannte Heritage Emergency National Task Force unter anderem zu damage assessments (Schadenserhebung) aus einer Koalition von 40 allgemeinnützigen, professionellen und staatlichen Organisationen beziehungsweise Institutionen gruppiert, darunter FEMA, AIA (American Institute of Architects), der National Trust for Historic Preservation, der (amerikanische) World Monuments Fund und das National Park Service (die

2 Robert Campbell: Critique: A few questions to ponder in the wake of a hurricane, in: *Architectural Record*, 2005/11, pp. 57–59, here p. 58.

3 According to the US Census Bureau (2000) New Orleans Parish was the seventh poorest county and New Orleans itself the second poorest city in the United States with c. 25,000 families below the poverty level (c. 131,000 people). Statistics indicate that African Americans make up 67 percent of the city's population, and 84 percent of them live below the poverty level.

2 Robert Campbell: Critique: A few questions to ponder in the wake of a hurricane. *Architectural Record* (11. 2005), S. 57–59, hier S. 58.

3 Laut US Census Bureau (2000) war New Orleans der siebtärmste Landkreis und New Orleans selbst die zweitärmste Stadt der USA mit ca. 25.000 Familien unterhalb der Armutsgrenze (ca. 131.000 Menschen). Laut Statistik machen African Americans 67 Prozent der Stadtbevölkerung aus und diese leben zu 84 Prozent unter der Armutsgrenze.



Fig. 1 New Orleans immediately after the flood in 2005

Abb. 1 New Orleans unmittelbar nach der Flutkatastrophe 2005

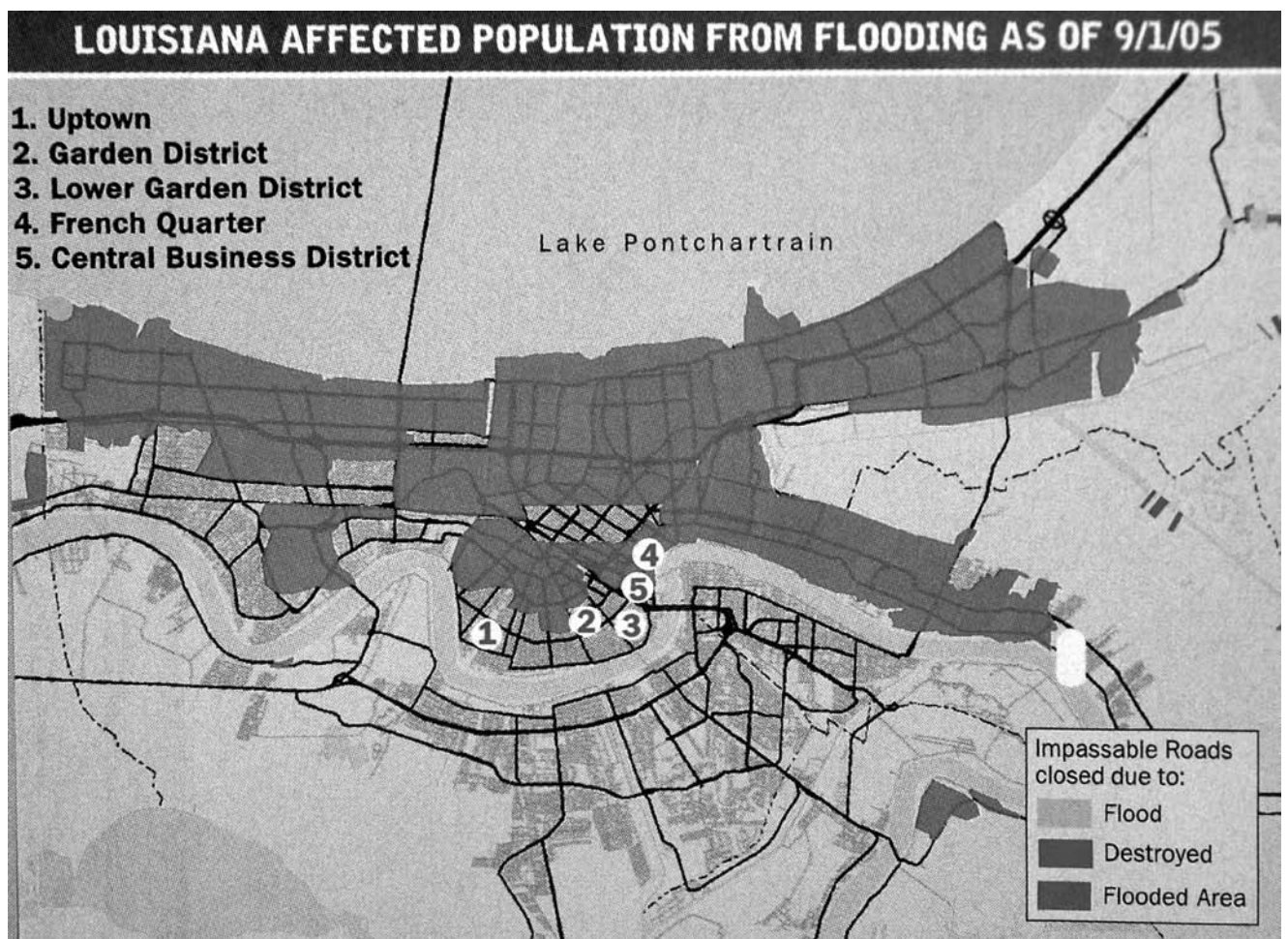


Fig. 2 Map depicting the flooded areas in New Orleans

Abb. 2 Eine Karte zur Darstellung der überfluteten Fläche von New Orleans



Fig. 3 The flooded city of New Orleans, with the Louisiana Superdome and the financial district in the background

Abb. 3 Die überflutete Stadt, im Hintergrund der Louisiana Superdome und das financial district

federal historic preservation office). A conference of all the State Historic Preservation Officers passed an emergency provision to enable owners of listed monuments to get fast loans and tax credits to rehabilitate their properties in a manner compatible with historic preservation standards. Compared to efforts to deal with the (still unresolved) housing emergency caused by the hurricane, the actions taken for heritage conservation were far more effective.

In addition to the badly maintained and inadequately designed levees, the fact that the local, regional and national evacuation and disaster warning alarm was given much too late by the accountable politicians is still considered responsible for the high number of deaths and for the overall disaster in general. The lateness of the alarm inhibited the panic-like escape of the local population shortly before the arrival of the hurricane, as people tried to flee in private or rented cars (resulting in traffic jams and gas shortages), via public transportation such as buses which had hardly been made available earlier (not to mention trains, which are almost all in private ownership in the US and have practically disappeared from public transportation in favor of 10-lane highways), or even on evacuation flights begun by the US Coast Guard. New Orleans mayor Ray Nagin ordered forced evacuation of his city only on August 28, merely 19 hours before the

The Times-Picayune

No. 246

SUNDAY, SEPTEMBER 24, 2006

After Katrina, the Superdome stood as a symbol of all that went wrong a year ago. Now it stands ready to serve as a symbol of rebirth.

BACK IN PLAY



The renovated Superdome is bathed in light ahead of Monday's Saints game. The Dome has been "greatly improved, not just repaired," said Doug Thornton, the regional vice president of the company that manages the building.

Fig. 4 Front page of The Times-Picayune newspaper (Back in Play!) announcing the reopening of the Louisiana Superdome on 9/24/2006—c. one year after the disaster

Abb. 4 Die Titelseite der Times-Picayune (Back in Play!) zum Wiedereröffnungsspiel der New Orleans Saints im Louisiana Superdome am 24. 9. 2006 - ein Jahr nach der Katastrophe

amerikanischen Denkmalpflege-Behörde). Eine Konferenz aller landesweiten State Historic Preservation Officer (Denkmalschutzbeauftragten) erließ ein Notgesetz, nach dem Bewohner gelisteter Denkmäler Schnellkredite und tax credits für die denkmalgerechte Instandsetzung bekommen sollten. Der Einsatz zum Denkmalschutz war, gemessen an der bis heute nicht gelösten Behebung der entstandenen Wohnungsnot, bei weitem effektiver.

Bis heute wird neben den schlecht erhaltenen und zu schwach ausgebildeten Dämmen vor allem der damals viel zu spät lokal, regional und national ausgelöste Katastrophen- beziehungsweise Evakuierungsalarm der verantwortlichen Politiker für die hohe Anzahl an Toten und generell für die gesamte Katastrophe verantwortlich gemacht. Dieser machte kurz vor Eintreffen des Hurrikans ein panikartiges Entkommen der Lokalbevölkerung mit dem eigenen oder gemieteten Auto (Staus und Bezinmangel), mit den bis dahin kaum zur Verfügung gestellten öffentlichen Verkehrsmitteln (Busse, ganz zu schweigen von Zügen, deren Schienennetze in den USA fast alle privatisiert und damit dem öffentlichen Verkehr zugunsten zehnspuriger Autobahnen systematisch entzogen wurden) oder gar mit den angelaufenen Evakuierungsflügen der US Coast Guard unmöglich. Ray Nagin, der Bürgermeister von New Orleans, befahl die Zwangsräumung seiner Stadt sogar erst



Fig. 5 House in the Lower Ninth Ward in 2006, one year after the flood disaster (Back in Play?)

Abb. 5 Ein Lokalaugenschein 2006 im Lower 9th Ward, ein Jahr nach der Flutkatastrophe (Back in Play?)

disaster struck, and the shelters he made available for those unable to get out were inadequately equipped.⁴ These included the Louisiana Superdome, the city football stadium, which was itself badly damaged but had to take in 26,000 evacuees (fig. 4); largely because of live media coverage all around the world the Superdome became the nightmare-like symbol of crass municipal and national political failure. Tens of thousands of refugees were scattered around the surrounding states and cities, and they are often still living in shocking conditions today, partly in trailers set up by FEMA. Tens of thousands of Katrina refugees still have not been able to return to New Orleans itself because the necessary infrastructure in the mostly financially and socially disadvantaged urban districts has not been made available or even promised. Houses that could indeed be rehabbed have been hastily written off since 2005, and their social relevance is threatened by private and state-supported developers with profit-oriented interests in demolition and new construction (fig. 5–7); the public housing projects are likewise endangered by hesitant rehabilitation on the part of the federal and city

4 It is estimated that in this situation only c. 80 percent of the 1.3 million inhabitants of the New Orleans area could leave the city. The infrastructural parts of the evacuation plan were not coordinated with one another in any way, as exemplified by photos of hundreds of empty school buses sinking under the floor waters; they could have been used to help the population leave the city but were themselves not »evacuated« in time.



Fig. 6 Renovation as Paradise Homes? Serial demolition of the old building stock in New Orleans

Abb. 6 Renovierung zu Paradise Homes? Serienweiser Abriss des Altbestands in New Orleans

am 28. August lediglich 19 Stunden vor der Katastrophe und stellte für die festsitzenden Bewohner wenig adäquat ausgestattete Zufluchtsstätten bereit.⁴ Darunter befand sich auch der Louisiana Superdome, der als städtisches football stadium, selbst stark beschädigt, in der Folge 26.000 Flüchtlinge aufnehmen musste und nicht zuletzt durch die weltweite Live-Berichterstattung zum albatraumhaften »Wahrzeichen« des krassen stadt- und nationalpolitischen Versagens aufstieg (Abb. 4). Zehntausende Flüchtlinge wurden auf die umliegenden Staaten und Städte verteilt, sie leben bis heute oftmals noch in erschreckenden Verhältnissen, zum Teil in den bereitgestellten Wohnwagen (FEMA trailers). Nach New Orleans selbst können viele Zehntausende Katrina-Flüchtlinge bis heute nicht zurückkehren, da die notwendige Infrastruktur in den zumeist finanziell und sozial benachteiligten Stadtvierteln nicht bereitgestellt beziehungsweise in Aussicht gestellt wird. Die vorschnell abgeschriebenen, jedoch oftmals durchaus sanierbaren Wohnhäuser sind durch den gewinnorientierten Abriss- und Neubauwillen privater und staatlich unterstützter developer nach 2005 in ihrer sozialen Relevanz ebenso gefährdet (Abb. 5–7) wie die bisher von der Staats- und Stadtbauverwaltung nur zögerlich sanierten sozialen Wohnbauanlagen. Anfang 2007 wurde sogar der Abriss von vier, nachweisbar sanierbaren und sogar teilweise unter Denkmalschutz stehenden Housing Projects zugunsten von zukünftig herbei gewünschten, mehr »mixed-income-orientierten« Wohnanlagen beschlossen, was auf breite

4 Es wurde geschätzt, dass damit nur ca. 80 Prozent der 1,3 Millionen Einwohner des Raumes New Orleans die Stadt verlassen konnten. In der Tat waren alle infrastrukturellen Teile des Evakuierungsplanes in keiner Weise aufeinander eingespielt worden. Beispiel dafür waren die Bilder der zu hunderten in den Fluten von New Orleans versinkenden, an sich einsatzbereiten, leeren Schulbusse, die für eine spätere Bereitstellung vor Ort vorher ebenfalls nicht »evaluiert« wurden.

Fig. 7 Aerial view of the Lower Ninth Ward after the flood waters receded (2005)

Abb. 7 Der Lower 9th Ward aus der Luftperspektive nach Absinken der Wassermassen (2005)



building authorities. In early 2007 a decision was made to demolish four housing projects, parts of which are even under historic preservation protection, although it could be demonstrated that they could be rehabbed; the demolition plan, which reflected the desire for more »mixed-income oriented« housing for the future, met with broad indignation.⁵ Such actions help to spread suspicion in the US that local and national politics are making pitiless use of Hurricane Katrina in order to effectuate drastic cuts, planned long before the storm, in the social housing, education, transportation and security sectors.⁶ Serious social problems, including a weak education system and a high rate of poverty and unemployment, dominated city politics already before the disaster. US-wide criticism of the deficient, reactive leadership structure gave rise to investigations in the US Congress immediately following the disaster. There was proof, for example, of long-standing state neglect of the modernization of the flood protection system.⁷ Criticism was mixed with racist components (»George Bush doesn't care about black people«) and caused the (helplessly staged) dismissal of FEMA director Michael Brown. Numerous studies, including one by the National Science Foundation, document today that the flood disaster in New Orleans was not caused by the natural catastrophe of Hurricane Katrina itself but rather by an inefficiently equipped and neglected flood control system (in New Orleans conceived only for Category 3 storms). According to model studies by Louisiana State University, the so-called Mississippi River Gulf Outlet (MRGO), a 200-meter long canal that provides an artificially straightened, shortened shipping route between the city and the Gulf of Mexico, acted as a sort of funnel for the flood wave, which was then able to hit the city 20 percent faster with water that was c. 20 percent higher. An additional factor has been the systematic destruction of

Empörung stieß.⁵ Damit macht sich in den USA bis heute die Vermutung breit, dass die lokale wie nationale Politik Hurricane Katrina erbarmungslos für die Umsetzung von schon lange vor Katrina geplanten, drastischen Einschnitten im Sozialbau-, Bildungs-, Transport- und Versicherungssektor instrumentalisiert.⁶ Schon vor der Katastrophe dominierten erhebliche soziale Probleme die Stadtpolitik, darunter ein schwaches öffentliches Bildungssystem und eine hohe Armuts- und Arbeitslosenrate. US-weite Kritik an der fehlenden reaktiven Führungsstruktur bewirkte unmittelbar nach der Sturmkatastrophe Untersuchungen des US-Kongresses, belegte unter anderem die langjährig staatlich vernachlässigte Modernisierung des Hochwasserschutzsystems⁷, vermischte sich mit rassistischen Komponenten (»George Bush doesn't care about black people«) und bewirkte die (hilflos inszenierte) Entlassung des FEMA-Direktors Michael Brown. Zahlreiche Studien wie der National Science Foundation belegen, dass die Flutkatastrophe von New Orleans nicht durch die Naturkatastrophe von Hurricane Katrina selbst, sondern durch ein nicht ausreichend ausgestattetes und vernachlässigtes Flutkontrollsystem (in New Orleans nur bis Sturmstärke 3 konzipiert) ausgelöst wurde. Nach Modellstudien der Louisiana State University stellte der so genannte Mississippi River Gulf Outlet (MRGO), ein 200 Meter breiter Kanal als künstlich begradigter, abkürzender Schifffsweg zwischen der Stadt und dem Golf von Mexiko, eine Art Trichter für die Flutwelle dar, die damit circa 20

5 The local government refuses even now to prepare the legally required alternative documentation on whether preservation would be possible for listed buildings that have been designated for demolition. Thanks for this information goes to Robert Tannen, city planner and local social activist. See also: Susan Saulny: 5000 Public Housing Units in New Orleans are to be Razed, in: New York Times (accessed on the internet 6/15/2006).

6 A cynical question has been making the rounds: »What politician will want the many poor, unemployed, elderly, in part supposedly criminal, black and non-taxpaying inhabitants back—now that they have been evacuated (removed) and distributed practically all over the southern US?«

7 This is a federal responsibility under the US Army Corps of Engineers. See: Nicole T. Carter: New Orleans Levees and Floodwalls: Hurricane Damage Protection. CRS Report for Congress, Congressional Research Service, 2005, CRS Web (accessed 6/2007).

5 Bis heute weigert sich die Lokalregierung den für denkmalgeschützte und abriß-beschlossene Objekte gesetzlich zu führenden Alternativnachweis einer möglichen Erhaltung zu leisten. Dank für diesen Hinweis gilt Robert Tannen, Stadtplaner und sozial Engagierter vor Ort. Dazu: Susan Saulny: 5.000 Public Housing Units in New Orleans Are to Be Razed, New York Times (Internet-Zugriff 15. 6. 2006).

6 Eine zynische Frage kursiert: »Welcher Politiker will schon die vielen armen, arbeitslosen, überalterten, zum Teil angeblich kriminellen, schwarzen und kaum Steuer zahlenden Einwohner zurück haben – jetzt wo sie schon einmal evakuiert (entfernt) praktisch auf die ganze südliche USA aufgeteilt sind?«

7 Diese ist als Bundessache Aufgabe des US Army Corps of Engineers. Dazu: Congressional Research Service, Nicole T. Carter (2005): New Orleans Levees and Floodwalls: Hurricane Damage Protection. CRS Report for Congress, CRS Web (Zugriff 6. 2007).

the natural wetlands before the inhabited coastal regions; these wetlands had previously been able to absorb flood waves. Naturally this viewpoint is contested by the other side, even today—as are the scientifically proven storm and flood consequences of global warming.⁸ Two years after Katrina parts of New Orleans still look like a shocking battlefield. The government refuses even now to retrofit the New Orleans levee system for Category 5 hurricanes. What indeed are the prospects for residents and economic investors if they return to this city?

»Rebuilding Together«—reactions from civil society

We're back! You are back! Together, we bring New Orleans back! [...] Rebuilding Together New Orleans (RTNO) believes that by reinvesting in and restoring the existing housing stock of the city, we can bring homeowners displaced by Hurricane Katrina back to their former homes, as well as provide a model for restoring and preserving New Orleans' historic neighborhoods. RTNO's home rehabilitation program targets the populations most affected by Hurricane Katrina in New Orleans: the urban poor. Families that return to their homes in New Orleans—rather than live in exile or in a trailer—sustain a constant, stable, healthy living environment while building their equity and regaining financial independence.⁹

Rebuilding Together New Orleans, Mission Statement

The continuing controversy regarding clarification of responsibilities before, during and after the natural, cultural and above all social disaster in New Orleans brought about a country-wide discussion of general public policy issues—regarding disaster management, environmental problems, poverty and unemployment—and the role of civil society. In New Orleans, an example of reconstruction-related »help for self-help«¹⁰ on the part of civil

8 See Al Gore's ›Oskar‹-awarded documentary »An Inconvenient Truth.«

9 Under: <http://www.rtno.org> (accessed 6/2007). Thanks for detailed information to Ms Camille Lopez, Program Manager of RTNO.

10 The best example of this was the internet homepage NOLA.com, part of the New Orleans Times-Picayune, which, after local media breakdowns, directed local coverage for days by those directly affected by the disaster and became a central point for disaster coordination on the basis of thousands of blogs and ›community journalism« reports. In addition to church organizations, other examples of such civil society actions include the People's Hurricane Relief Fund and ACORN

Prozent höher und 200 Prozent schneller auf die Stadt treffen konnte. Dazu kommt die systematische Vernichtung natürlicher wetlands vor den bewohnten Küstenregionen, die bisher Flutwellen absorbieren konnten. Diese Sicht wird naturgemäß von der Gegenseite bis heute bestritten – ebenso wie die wissenschaftlich nachgewiesenen Sturm- und Flutfolgen der Klima-Erwärmung.⁸ Teile von New Orleans gleichen noch zwei Jahre nach Katrina einem schockierenden Schlachtfeld. Bis heute weigert sich die Regierung das Dammsystem von New Orleans für Hurrikans der Stärke 5 aufzurüsten. Mit welcher Perspektive sollen Bewohner und wirtschaftliche Investoren in diese Stadt zurückkehren?

»Rebuilding Together« – Reaktionen der Zivilgesellschaft

We're back! You are back! Together, we bring New Orleans back! [...] Rebuilding Together New Orleans (RTNO) believes that by reinvesting in and restoring the existing housing stock of the city, we can bring homeowners displaced by Hurricane Katrina back to their former homes, as well as provide a model for restoring and preserving New Orleans' historic neighborhoods. RTNO's home rehabilitation program targets the populations most affected by Hurricane Katrina in New Orleans: the urban poor. Families that return to their homes in New Orleans – rather than live in exile or in a trailer – sustain a constant, stable, healthy living environment while building their equity and regaining financial independence.⁹

Rebuilding Together New Orleans, Mission Statement

Die andauernde Kontroverse um die Aufklärung der Verantwortlichkeiten vor, während und nach der Natur-, Kultur- und vor allem Sozial-Katastrophe von New Orleans brachte eine landesweite Diskussion über generelle public policy issues in Relation zu Katastrophenmanagement, Umweltfragen, Armut und Arbeitslosigkeit und über die Rolle der Zivilgesellschaft mit sich. Ein Beispiel dieser zivilgesellschaftlichen »Hilfe zur Selbsthilfe«¹⁰ im

8 Dazu: Al Gore's Oskar-gekrönte Dokumentation ›Inconvenient Truth‹. Darin bezog er sich direkt auf die Sturmkatastrophen der Golf-Region.

9 Unter: <http://www.rtno.org> (Zugriff 6. 2007). Dank für weitere Informationen gilt Ms. Camille Lopez, Programm Manager von RTNO.

10 Bestes Beispiel dafür war auch die Internet-Homepage NOLA.com, die als Teil der großen Zeitung von New Orleans, der Times-Picayune, für Tage die lokal zusammengebrochene Berichterstattung von den direkt Betroffenen her steuerte und anhand tausender bloggs und ›gemeindejournalistischer« Berichte ein zentraler Punkt der Katastrophenkoordination wurde. Andere Beispiele dieser zivilgesellschaftlichen Entwicklung sind neben kirchlichen Organisationen u. a. People's Hurricane Relief

society is provided by Rebuilding Together,¹¹ the largest non-profit home rehabilitation organization (based on volunteers and donations) in the US with about 250 local offices across the country.¹² Its »mission statement« is to preserve and revitalize houses in cooperation with affected communities—and thus also preserve and revitalize social networks—so that financially and socially disadvantaged, often older or handicapped homeowners and their families can continue to live in their own homes safely and independently. From its headquarters in Washington, D. C., the organization also supports multiplication of and coordination with associated institutions throughout the US in the fields of project, personnel and finance development and management, marketing and communications. Rebuilding Together New Orleans (RTNO) is an offshoot from Rebuilding Together and is jointly coordinated by the local Preservation Resource Center (PRC), a non-profit organization that supports preservation of New Orleans architecture and urban districts. Founded in 1974, the PRC runs several community programs. Its »Home Again Program« works with the National Trust for Historic Preservation for the renovation of historic houses that are »key buildings« for community development. »Operation Come Back« buys, renovates and promotes empty historic buildings; the »Neighborhood Council« sensitizes neighborhood groups and individual residents to preservation issues. »Preserve New Orleans« organizes discussion evenings in order to motivate state and local politicians and opinion leaders to support social-minded historic preservation policies. The »Ethnic Heritage Preservation Program« promotes local awareness in the African-American community for the same themes.¹³ Through its non-profit rebuilding program RTNO itself advocates that former (often older) homeowners who were forced to evacuate return to their hurricane-damaged, disadvantaged neighborhoods. Many of these »poorer« communities are of great significance to New Orleans historically, architecturally and also socially. After Katrina the population's need for relief in these neighborhoods far exceeded the anyway modest offerings by government offices.¹⁴ Under the

(a community organization that, in the name of needy home owners and renters, advocated the prolongation of financial support by FEMA and prepared more than 1000 houses for rebuilding), the National Low Income Housing Coalition, the Road Home Action Team (advocating simplified credit for rebuilding), and the Consumer Federation of America (working against reductions in house insurance protection).

11 Since its founding in 1988 Rebuilding Together has rehabbed more than 100,000 houses and community buildings on its annual National Rebuilding Day, with the help of 2.7 million volunteers. See <http://www.rebuildingtogether.org> (accessed 6/2007).

12 Here it is important to mention that the so-called American Dream is very strongly based on the ideology of homeownership.

13 See: www.prcno.org (accessed 7/2007). The author would like to thank the director of PRC, Patty Gay, for her assistance.

14 Problems facing homeowners included lack of insurance protection, bureaucratic hurdles, sometimes unscrupulous property speculation,

Kontext zum Wiederaufbau von New Orleans ist Rebuilding Together¹¹ als eine der mit etwa 250 lokalen Büros US-weit größten, auf freiwilliger Hilfe und Spenden basierenden, gemeinnützigen Organisation zur Haussanierung.¹² Ihr mission statement ist es, in Zusammenarbeit mit betroffenen Gemeinden Häuser und damit primär soziale Netzwerke zu erhalten und zu revitalisieren, so dass finanziell und sozial benachteiligte, oftmals ältere oder zum Teil behinderte Hauseigentümer mit ihren Familien im eigenen Haus sicher und unabhängig leben können. Mit der Zentrale in der US-Hauptstadt Washington D. C. fördert die Organisation auch die Vervielfältigung von und die Koordination mit Schwesterinstitutionen in den ganzen USA im Bereich Projekt-, Personal- und Finanzentwicklung und -management, Marketing und Kommunikation. Rebuilding Together New Orleans (RTNO) ist ein »Ableger« von Rebuilding Together und wird vom lokalen Preservation Resource Center (PRC) mitkoordiniert, das ebenfalls als gemeinnützige Organisation die Erhaltung der Architektur und der Stadtviertel von New Orleans fördert. Das 1974 gegründete PRC betreibt eine Reihe von Gemeindeprogrammen: Das Home Again Program setzt sich zusammen mit dem National Trust for Historic Preservation für die Renovierung historischer key houses zur gemeindlichen Entwicklung ein. Die Operation Come Back kauft, renoviert und vermittelt leer stehende historische Strukturen; das Neighborhood Council will nachbarschaftliche Gruppen und individuelle Bewohner in der Erhaltungsproblematik sensibilisieren. Preserve New Orleans organisiert Diskussionsabende, an denen staatliche und lokale Politiker und opinion leader zur sozial verorteten Denkmalpflege motiviert werden sollen. Das Ethnic Heritage Preservation Program befördert das lokale Bewusstsein der African-American community für dieselben Themen.¹³ RTNO selbst setzt sich mit seinem gemeinnützigen Wiederaufbauprogramm dafür ein, dass ehemalige und zwangsevakuierte, oftmals ältere Hauseigentümer in ihre Hurricane Katrina-betroffenen, schlechter gestellten Gemeinden der Stadt zurück ziehen. Viele dieser »ärmeren« Gemeinden sind für New Orleans von hoher geschichtlich-architektonischer und sozialer Signifikanz. Nach Katrina überstieg dort der Hilfsbedarf der Einwohner das ohnehin geringe Angebot der staatlichen Stellen zum

Fund und ACORN, die sich als Gemeinde-Organisation im Namen notleidender Hausbesitzer und Mieter für die Verlängerung der finanziellen Unterstützung durch FEMA einsetzen und über 1.000 Häuser zum Wiederaufbau vorbereiteten, die National Low Income Housing Coalition, das Road Home Action Team für einfachere Wiederaufbaukredite oder die Consumer Federation of America gegen die Reduzierung des Hausversicherungsschutzes.

11 Seit ihrer Gründung 1988 sanierte Rebuilding Together über 100.000 Häuser und gemeinnützige Einrichtungen mit der Hilfe von 2,7 Millionen Freiwilligen. Dazu: <http://www.rebuildingtogether.org> (Zugriff 6. 2007).

12 Hier ist es wichtig zu erwähnen, dass der so genannte American Dream sehr stark auf der Ideologie des Eigenheims basiert.

13 Siehe: www.prcno.org (Zugriff 7. 2007). Der Direktorin des PRC, Patty Gay, sei an dieser Stelle für ihre Hilfe gedankt.



Fig. 8 Volunteers from »Rebuilding Together New Orleans« and »The Sovereign Order of Malta« in front of »their« renovation project, a typical shotgun house in the St. Peter Clever community, New Orleans (September 2006 assistance campaign)

Abb. 8 Freiwillige von Rebuilding Together New Orleans und des Malteser-Ordens der USA in einem Gruppenbild vor »ihrem« Sanierungsobjekt, einem typischen Shotgun House, in der St. Peter-Clever Gemeinde, New Orleans (Hilfskampagne September 2006)

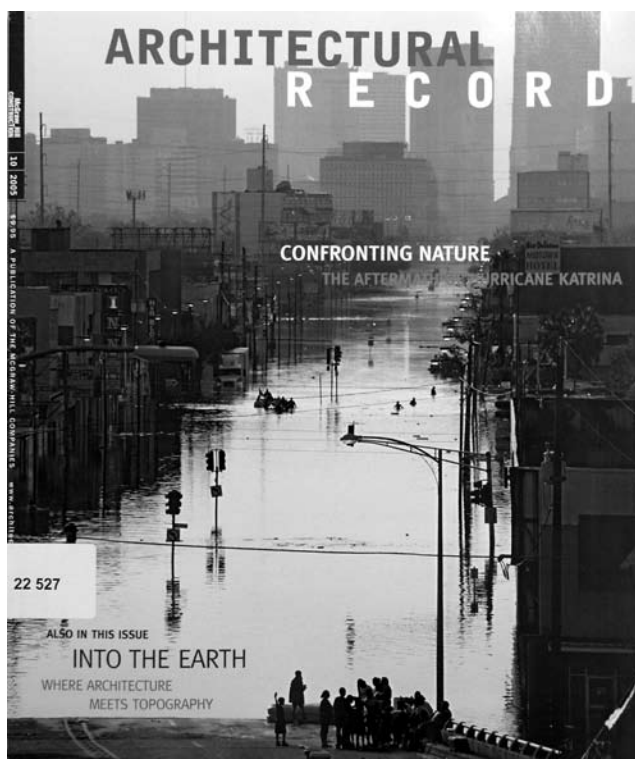


Fig. 9 Title page of the October 2005 issue of Architectural Record

Abb. 9 Titelblatt von Architectural Record zur Ausgabe Oktober 2005

newly established slogan »Rebuild 1000« the RTNO program makes a contribution to a »historic building and community preservation« that is motivated by concern for the social structure. Through this program, RTNO/PRC is providing professional rehab know-how at no cost, building materials that are often difficult to attain, and volunteer workers to assist in the rehabilitation of houses. Potential recipients of help under the rehab program are identified according to social criteria (for example, age or ties to the community) and must come from one of the five designated emergency districts.¹⁵ Since Katrina more than 1700 volunteers from across the United States have worked with RTNO, contributing c. 40,000 manhours on c. 60 projects. »For RTNO the effects of the hurricane are an enormous challenge that can only be met with the help of partners.¹⁶ In cooperation with Operation Helping Hands, organized by the Catholic Charities Service New Orleans, and with the support (financially, through personnel and through project coordination based in Germany) of Malteser International¹⁷ and the three national associations

lack of a work force, no access to materials, old age, and discouragement.

¹⁵ In 2007 these were the communities of Hollygrove, Treme/Esplanade Ridge, Holy Cross, Broadmore and St. Roch.

¹⁶ RTNO sponsors include Shell Oil, the New Orleans Saints football team, the Hearst Corporation, Pepsi Cola and Malteser International.

¹⁷ Coordination and execution of foreign assistance by the Sovereign

Wiederaufbau bei weitem.¹⁴ Unter dem neu etablierten Slogan Rebuild 1000 leistet das Programm von RTNO in der unentgeltlichen Bereitstellung von professionellem Sanierungs-Know-how, oftmals schwer zu beschaffenden Baumaterialien und ehrenamtlicher Arbeitshilfe zur Haus-sanierung einen zivilgesellschaftlichen Beitrag zur sozial-strukturell motivierten »Denkmal- und Gemeindepflege«. Potentielle Hilfeempfänger für das Sanierungsprogramm werden nach sozialen Kriterien – zum Beispiel Einbindung in die Gemeinde und Alter – ermittelt und liegen in den fünf ausgewiesenen Notgebieten.¹⁵ Seit Katrina haben mehr als 1 700 Freiwillige aus den ganzen USA an RTNO mitgewirkt und eine Arbeitszeit von ungefähr 40.000 Stunden beigesteuert und an etwa 60 Projekten mitgewirkt. Für RTNO stellen die Auswirkungen des Hurrikans eine enorme Herausforderung dar, der es nur mit Hilfe von Partnern begegnen kann.¹⁶ In Zusammenarbeit mit der vom Catholic Charities Service New Orleans organisierten Operation Helping Hands und der finanziellen, personellen

¹⁴ Kein Versicherungsschutz, bürokratische Hürden, zum Teil skrupellose Grundstücksspekulation, fehlende Arbeitskräfte, unmögliche Materialbeschaffung, Überalterung, Abschreckung.

¹⁵ 2007 waren das die Gemeinden Hollygrove, Treme/Esplanade Ridge, Holy Cross, Broadmore, St. Roch.

¹⁶ Sponsoren von RTNO sind u. a. Shell Oil, das football team der New Orleans Saints, die Hearst Corporation, Pepsi Cola und Malteser International.

of the Order of Malta in the United States, RTNO was able to renovate houses for 32 families and make them livable again« (fig. 8).¹⁸

»After the Flood: Building on Higher Ground«—the American architectural profession's discourse on the disaster in New Orleans

While the Dream Queen may be struck down, she's been mortally wounded before by disease and fire, by war and flood. Waters will recede; she'll pull up and remake herself, not dead or dying, but ready for a fight and another dance. Like me, too many people love her. She cannot fail—only fade for a while [...] We'll dry her out, clean her up: She's ingrained in us. Sleep tonight, old beauty. We're coming back.

Elegy for a Dream Queen, 2005

The following section discusses relevant contributions from the American professional journal *Architectural Record* and from the 10th International Architectural Biennale in Venice in 2006 in order to point out the blatant gap between the assistance projects in New Orleans initiated by civil society and the discourse by architectural experts concerning the disaster, in the context of political as well as commercial-medial discussions.

The first major, and somewhat emotional, mention of the subject appeared in the *Architectural Record* already in October 2005 under the title »Confronting Nature. The Aftermath of Hurricane Katrina« (fig. 9).¹⁹ Harsh criticism in the same issue made it clear that political failure definitely had to be the foundation for a discussion of what had happened in New Orleans—quite in opposition to the politically staged discussion of the unpredictable natural disaster; this article also warned against overhasty actions to clear away the old building stock and pointed out critical ecological and social aspects of future tasks.²⁰ But the

Order of Malta.

18 Excerpt from the Malteser International project proposal with RTNO for the period 2006/07. For more on Malteser International, including a contribution by the author in the 2006 annual report, see: http://www.malteser.de/61.Malteser_International/61.03.Organisation/61.03.03.Zahlen_Daten_Fakten/070907_Jb-2006-d.pdf (accessed 1/2008). Thanks for more detailed information go to Ozzy Marcenaro and Janine Lietmeyer, from Malteser International.

19 «... Elegy for a Dream Queen», in: *Architectural Record*, 2005/10, p. 31.

20 Michael Sorkin: Critique—After the flood: rebuilding the physical

und [aus Deutschland projektkoordinierten] Unterstützung von Malteser International¹⁷ und den drei US-nationalen Assoziationen des Malteser-Ordens, [war] RTNO in der Lage die Häuser von 32 Familien zu renovieren und somit wieder bewohnbar zu machen« (Abb. 8).¹⁸

»After the Flood: Building on Higher Ground« – Die Katastrophe von New Orleans im amerikanischen Architektur-Diskurs

While the Dream Queen may be struck down, she's been mortally wounded before by disease and fire, by war and flood. Waters will recede; she'll pull up and remake herself, not dead or dying, but ready for a fight and another dance. Like me, too many people love her. She cannot fail – only fade for a while [...] We'll dry her out, clean her up: She's ingrained in us. Sleep tonight, old beauty. We're coming back!¹⁹

Elegy for a Dream Queen, 2005

Um die klaffende Lücke zwischen den zivilgesellschaftlich verorteten Hilfsprojekten und dem nicht nur politischen, sondern auch kommerziell-medialen Katastrophen- und fachlichen Architekturdiskurs zu New Orleans anzudeuten, werden in der Folge stichpunktartig Beiträge der amerikanischen Fachzeitschrift *Architectural Record* und der 10. Internationalen Architekturbiennale in Venedig 2006 diskutiert.

Die erste, emotional verortete Großmeldung zum Thema erschien in *Architectural Record* schon im Oktober 2005 unter dem Titel »Confronting Nature. The Aftermath of Hurricane Katrina« (Abb. 9). Eine scharfe Kritik stellte klar, dass der Fall New Orleans entschieden auf der Basis politischen Versagens – ganz entgegen der politisch inszenierten, unvorhersehbaren Naturkatastrophe – zu diskutieren sei, warnte vor übereilten Abräumaktionen des Altbestandes und verortete die zukünftigen Aufgaben ökologisch und sozialkritisch.²⁰ Doch schon das Editorial des November-Heftes 2005 »What can architects do?« lenkte

17 Koordinierung und Durchführung der Auslandshilfe des Souveränen Malteser-Ritter-Ordens.

18 Ausschnitt aus dem Projektantrag von Malteser International mit RTNO für die Förderphase 2006/07. Mehr zu Malteser International im Jahresbericht 2006, auch mit einem Beitrag des partizipierenden Autors, unter: http://www.malteser.de/61.Malteser_International/61.03.Organisation/61.03.03.Zahlen_Daten_Fakten/070907_Jb-2006-d.pdf (Zufriff 1/2008). Dank für weitere Informationen geht an Ozzy Marcenaro und Janine Lietmeyer von Malteser International.

19 In »Elegy for a Dream Queen«, *Architectural Record* (10. 2005), S. 31.

20 Michael Sorkin: Critique – After the flood: rebuilding the physical and social fabric, in: ebd., S. 73–75.

editorial »What can architects do?« in the November 2005 issue already directed attention to self-initiated, visionary competitions for new architecture (»new ways of living«) without putting the existing housing and (above all) social structure decisively in the foreground as the obligatory basis for the work of architects and city planners.²¹ Another report spoke of the gap opening up between historic-oriented design ideas for housing²² and the locally forged political efforts—criticized as being de-contextual and producing an asocial »tabula rasa«—of Mayor Ray Nagin and his personally-appointed, big-business oriented »Bring New Orleans Back Advisory Committee.«²³ The January and February 2006 issues of the *Architectural Record*²⁴ focused on criticism of the neo-traditionalizing building code for the entire state of Louisiana which had been pushed through politically in the context of the Congress for New Urbanism (CNU). With its strong emphasis on uniformity the building code essentially raises the price (for homeowners) of patchwork-like efforts to rebuild historic and socially acceptable architecture in low-income neighborhoods and dramatically devalues such approaches, to the advantage of new construction projects. Under the appeal »Where are the demands for citizen empowerments?« a critic speaks out against a visionary middle-class- and New Urbanism-oriented »social and architectural purifying« of the »poor districts« of New Orleans and in favor of a laboratory-like diversity of rebuilding efforts oriented to the existing communities and building stock.²⁵ Parallel to criticism of the declared unwillingness of the US Congress to upgrade the city's system of protective levees for Category 5 hurricanes and of city planning politics in support of new construction efforts with their standardizing effects, an increased journalistic awareness regarding the role of non-profit efforts to preserve the existing building stock and social structure could now be found—much too late! Thus there is a reference for the first time in the April 2006 issue of *Architectural Record* to the fact that 50,000 houses had already been »red-tagged« for demolition in a hasty chaotic

*die Aufmerksamkeit auf selbst initiierte, visionäre Wettbewerbe neuer Architektur (»new ways of living«) ohne die bestehende Wohn- und vor allem Sozialstruktur vor Ort dezidiert als verbindliche Basis für Architekten und Stadtplaner in den Vordergrund zu stellen.*²¹ *Ein weiterer Bericht sprach von der sich öffnenden Schere zwischen historisch orientierten Wohndesign-Ideen²² und den lokalpolitisch forcierten, teilweise dekontextualisierten und als asoziale »tabula rasa« kritisierten Bemühungen des Bürgermeisters Ray Nagin mit seinem selbst bestellten und big-business-orientierten Bring New Orleans Back advisory committee.*²³ *Die Januar- und Februar-Ausgaben der Architectural Record von 2006²⁴ standen in der Kritik des für ganz Louisiana im Kontext des Congress for New Urbanism (CNU) politisch durchgesetzten, traditionalisierenden und stark uniformierenden Building Code, der speziell die »patchwork«-artigen Wiederaufbaumühungen historischer und sozial verträglicher Architektur in low-income-Gemeinden für die Eigentümer essentiell verteuerte und zugunsten von Neubauprojekten dramatisch abwertete. Unter dem Ruf »Where are the demands for citizen empowerments?« sprach sich eine Kritik gegen eine zukunftsferträumte, mittelstandsorientierte, dem New Urbanism verschriebene »Sozial- und Architekturreinigung« der »Armenviertel« von New Orleans und für eine laborartige Diversität im bestands- und gemeindeorientierten Wiederaufbau aus.*²⁵ *Parallel zur Kritik gegenüber dem deklarierten Nichtwillen des US-Kongresses zum Upgrade des städtischen Schutzdeichsystems für zukünftige Hurrikans der Stärke 5 und den vereinheitlichenden Neubaumühungen der Stadtbaupolitik ließ sich jetzt (viel zu spät!) eine steigende Wahrnehmung der Rolle gemeinnützigen Einsatzes für den »architektonisch wie sozialen Altbestand« von New Orleans journalistisch nachweisen. So wurde das erste Mal im April-Heft 2006 des Architectural Record darauf hingewiesen, dass schon im Vorfeld der ersten systematischen, ab März 2006 begonnen Abrissaktion von 125 beschädigten Häusern durch die U. S. Army Corps of Engineers in einer chaotischen Schnellaktion von FEMA unmittelbar nach Katrina ganze 50.000 Häuser »red-tagged«, also zum Abriss frei gegeben*

and social fabric, in: *Architectural Record*, 2005/10, pp. 73–75.

21 Editorial: What can architects do? in: *Architectural Record*, 2005/11, pp. 17–18.

22 For example the so-called »Habitat for Humanity« house from Architecture for Humanity in cooperation with the Heritage Conservation Network and the Foundation for Historical Louisiana.

23 Special Hurricane Report and Robert Campbell: Critique: A few questions to ponder in the wake of a hurricane, in: *Architectural Record*, 2005/11, pp. 29–35 and 57–59.

24 Special Hurricane Report and Correspondent's File, in: *Architectural Record*, 2006/1, pp. 34 f. and 51–53.

25 The chairman of the Congress for New Urbanism, the real estate developer and President Bush fundraiser Joe Canizaro, is quoted as saying, »If a neighborhood is not developing adequately to support the services it needs to support it, we'll shrink it.« In: Michael Sorkin: Critique: Will new plans for the Gulf drown it again, this time in nostalgia? in: *Architectural Record*, 2006/2, pp. 47–50.

21 Editorial: What can architects do?, in: *Architectural Record* (11. 2005), S. 17–18.

22 Z. B. das so genannte Habitat for Humanity-Haus von Architecture for Humanity in Zusammenarbeit mit dem Heritage Conservation Network und der Foundation for Historical Louisiana.

23 »Special Hurricane Report« und Robert Campbell, Critique: A few questions to ponder in the wake of a hurricane, in: ebd., S. 29–35 und 57–59.

24 »Special Hurricane Report« und »Correspondent's File«, in: *Architectural Record* (1. 2006), S. 34 f. und 51–53.

25 Dazu ein Zitat des Congress for New Urbanism-Vorsitzenden, real estate developer und Präsident Bush fund-raiser Joe Canizaro: »If a neighborhood is not developing adequately to support the services it needs to support it, we'll shrink it.«, in: Michael Sorkin, Critique: Will new plans for the Gulf drown it again, this time in nostalgia?, in: *Architectural Record* (02. 2006), S. 47–50.



Fig. 10 Citation-winning entry by Workshop/APD (New York City) for a 160-unit housing project in the »High Density on the High Ground Competition,« 2006

Abb. 10 Ein Wettbewerbsbeitrag (»Citation«) zum »160-Unit Housing Project - High Density on the High Ground Competition«, 2006, Beitrag von workshop/apd (New York City)



Fig. 11 Simulation of the planned Jazz Heritage Center in New Orleans, design by Morphosis (Santa Monica, California), architect Thom Mayne

Abb. 11 Eine Simulation zum geplanten Jazz Heritage Center von New Orleans, vom Büro Morphosis (Santa Monica, CA, USA), Architekt Thom Mayne

action by FEMA immediately after Katrina, long before the first systematic demolition of 125 damaged houses by the US Army Corps of Engineers began in March 2006.²⁶ The subsequently officially revised number of 25,000 and finally 5,500 houses tagged for demolition was corrected to 1,900 in a re-evaluation carried out by the New Orleans Preservation Resource Center and the National Trust for Historic Preservation using volunteer architects and building engineers.²⁷ Not until the June 2006 issue did an article address for the first time the lack of a coordinating clearinghouse for the thousands of volunteers who came to New Orleans from all over the US to help rebuild the city, as well as the problem of tying these volunteers into the local tradition of neighborhood assistance and even into higher level disaster and reconstruction planning; the article did not, however, suggest any solutions.²⁸

The organization and coverage of the US contribution to the 10th International Architectural Biennale (»Cities, Architecture and Society«) in Venice in 2006 was certainly symptomatic of this attitude, which was rooted in socially oriented reconstruction planning on the one hand and in well-known internationalist visionary ideas of architecture on the other. Under the title »After the flood: Building on higher ground. An exhibition presenting proposals for replacement housing and redevelopment in New Orleans,

worden waren.²⁶ Die später offiziell redigierte Abrisszahl zwischen 25.000 und letztlich 5 500 Häusern wurde in einer Re-Evaluierungsaktion vom New Orleans Preservation Resource Center und dem National Trust for Historic Preservation mit freiwilligen Architekten und Bauingenieuren auf 1.900 korrigiert.²⁷ Erst im Juni-Heft 2006 wurde erstmals auf die Problematik einer bisher nicht realisierten Koordinations- und Clearing-Stelle der vielen tausenden, für den Wiederaufbau aus den ganzen USA in New Orleans eintreffenden Freiwilligen und einer Einbindung derselben in die lokale Tradition der Nachbarschaftshilfe und gar in eine übergeordnete Katastrophen- und Wiederaufbauplanung eingegangen – ohne Lösungsansätze anzuregen.²⁸

Symptomatisch für diese einerseits einer sozial verorteten Wiederaufbauplanung und andererseits altbekannt internationalistischen und architektur-visionären Vorstellungen verhaftete Einstellung war sicherlich die Ausrichtung und Berichterstattung des US-Beitrags zur 10. Internationalen Architekturbieniale (»Cities, Architecture and Society«) in Venedig 2006. Der US-Pavillon unter dem Motto »After the flood: Building on higher ground. An exhibition presenting proposals for replacement housing and redevelopment in New Orleans, Louisiana in the aftermath of Hurricane Katrina.«²⁹ stellte neben einem Film, einer

26 Angelle Bergeron: Demolition begins in New Orleans, as designers and preservationists fight to limit its scope, in: *Architectural Record*, 2006/4, p. 36.

27 Of these, the number of historic houses threatened by demolition went from 369 down to 199.

28 James S. Russell: Can New Orleans and the Gulf Coast face the hard questions? in: *Architectural Record*, 2006/6, pp. 130–138. This includes the so-called »New Orleans shrinking footprint debate.«

26 Angelle Bergeron: Demolition begins in New Orleans, as designers and preservationists fight to limit its scope, in: *Architectural Record* (4. 2006), S. 36.

27 Davon 369 historische, abrisgefährdete Gebäude auf 199.

28 James S. Russell: Can New Orleans and the Gulf Coast face the hard questions?, in: *Architectural Record* (6. 2006), S. 130–138. Darunter auch die Darstellung der sog. »New Orleans shrinking footprint debate.«

29 Organisiert von *Architectural Record* und dem Department of Educational and Cultural Affairs of the U. S. Department of State.

Louisiana in the aftermath of Hurricane Katrina,«²⁹ the US pavilion mainly presented—in addition to a film, a storm simulation, maps, photos of the disaster and socio-economic statistics concerning Hurricane Katrina and New Orleans—the modern-visionary results of two idea competitions,³⁰ one for multi-family housing (fig. 10) and one for a simple three-bedroom infill house for post-Katrina New Orleans.³¹ At the Biennale Katrina was only treated as a natural disaster that triggered the problem,³² the subsequent socio-political difficulties as well as topics such as resource-friendly preservation or civil responsibility were blended out. The overview of the American project in the official exhibition catalogue also complied completely with this tendency.³³ Only in the accompanying volume did a contribution from the University of Texas at Austin voice criticism, pointing out that there is need in the future for ecological insights and a broader sense of »culture« with respect to natural and cultural disasters and calling for a recalibration of engineering and nature conservation with the component of social uses in the coastal region.³⁴ Altogether the architectural discourse in the above-mentioned media never achieved sound preservation or socio-political dimensions, which should in fact be the mandatory starting point for all future interventions in New Orleans. The monstrous new international-style »Jazz Center and Heritage Park«—a \$715 million, 20-acre glass multi-use center by the architecture firm Morphosis³⁵ that is not at all appropriate to the local color of New Orleans—was presented as the first large (and simultaneously »heritage-conscious«) post-Katrina project (fig. 11), whereas the storm- and flood-damaged but nonetheless repairable former home of Kidd Skidmore, a jazz musician who is famous not only in New Orleans, in the financially and socially disadvantaged Holy Cross community stood ready for overhasty demolition.³⁶

Sturmsimulation, Katastrophenphotos, Karten und sozio-ökonomische Statistiken zu Hurricane Katrina und New Orleans im Wesentlichen die modern-visionären Ergebnisse zweier Ideen-Wettbewerbe³⁰ zum Mehrfamilien-Hausbau (Abb. 10) und zu einem einfachen Three Bedroom-infill House für Post-Katrina-New Orleans aus.³¹ Als Auslöser des Problems wurde Katrina auf der Biennale ausschließlich als Naturkatastrophe thematisiert³², die sozialpolitische (Folge-)Problematik ebenso ausgeblendet wie Themen über ressourcenschonende Denkmalpflege oder zivilgesellschaftliche Verantwortung. Auch der amerikanische Projektüberblick im offiziellen Ausstellungskatalog folgte ganz dieser Tendenz.³³ Lediglich im Begleitband fand der Beitrag der University of Texas in Austin kritische Worte zu einem in Zukunft notwendigeren ökologischen Verständnis und einer breiteren »Kultur« in Hinblick auf Natur- und Kulturkatastrophen und forderte eine Nachkalibrierung von Ingenieurs- und Naturschutzaspekten mit sozialen Benützungskomponenten der Küstenregion.³⁴ Insgesamt erreichte der architektonische Diskurs in den erwähnten Medien nie eine denkmalpflegerisch und sozialpolitisch fundierte Dimension, die als Ausgang aller zukünftigen Interventionen in New Orleans als verbindlich hätte gelten müssen. Und während der monströse, internationalistische und dem Lokalkolorit von New Orleans so gar nicht entsprechende Glas-Neubau des so genannten Jazz Center and Heritage Park als 715 Millionen Dollar schweres, 20-acre multi-use Center, erstes und gleichzeitig »heritage«-bewusstes Großplanungsprojekt nach Hurricane Katrina des Architekturbüros Morphosis vorgestellt wurde (Abb. 11)³⁵, stand das einfache, sturm- und flutbeschädigte, aber durchaus reparable, ehemalige Wohnhaus des nicht nur in New Orleans berühmten Jazz-Musikers Kidd Skidmore in der finanziell und sozial geschwächten Gemeinde Holy Cross zum übereiligen Abriss bereit.³⁶

29 Organized by Architectural Record and the Department of Educational and Cultural Affairs of the US Department of State.

30 Carried out by Architectural Record and Tulane University in New Orleans.

31 See Architectural Record, 2006/6, pp. 112–138.

32 »[...] beset by the largest natural disaster this country has ever experienced [...]«, in: On the ground in Venice: The 10th International Architecture Biennale, in: Architectural Record, 2006/11, pp. 59–63, here p. 59.

33 Richard Burdett, Francesca del Puglia (ed.), Cities, Architecture and Society. Catalogue of the 10th Biennale of Architecture in Venice, Venice 2006, vol. I, pp. 128–129.

34 Searching for resilient foundations: The Gulf Coast after Katrina, The University of Texas at Austin, in: Burdett (note 33), vol. II (Participating Countries, Collateral Events), pp. 330 f.

35 Angelle Bergeron: Morphosis unveils plan for downtown New Orleans, in: Architectural Record, 2006/7, p. 25.

36 Angelle Bergeron: Wreck or Protect: Preservation of historic homes in New Orleans, under: http://findarticles.com/p/articles/mi_qn4200/is_20060410/ai_n16180683 (accessed 7/2007).

30 Durchgeführt von Architectural Record und der Tulane University New Orleans.

31 Dazu der Bericht in: Architectural Record (6. 2006), S. 112–138.

32 »[...] beset by the largest natural disaster this country has ever experienced [...]«, in: On the ground in Venice: The 10th International Architecture Biennale, in: Architectural Record (11. 2006), S. 59–63, hier S. 59.

33 In: Richard Burdett/Francesca del Puglia (Hg.): Cities, Architecture and Society, Catalogue of the 10th Biennale of Architecture in Venice, Venice 2006, vol. I, S. 128–129.

34 In: Searching for resilient foundations: The Gulf Coast after Katrina. The University of Texas at Austin, in: Burdett, Cities... vol. II (Participating countries, collateral events), S. 330 f.

35 Angelle Bergeron: Morphosis unveils plan for downtown New Orleans, in: Architectural Record (7. 2006), S. 25.

36 Angelle Bergeron: Wreck or Protect: Preservation of historic homes in New Orleans. Unter: http://findarticles.com/p/articles/mi_qn4200/is_20060410/ai_n16180683 (Zugriff 7. 2007).

»Homeland security threat is at level orange today«—emotional concluding remarks

Anyone staying in the United States since 9/11 (the terrorist attack on the World Trade Center in New York in 2001) is permanently pursued by an apprehensive loudspeaker voice in public institutions reminding the traveler of the supposedly ubiquitous danger of annihilation on America's native soil. In fact on the entire US continent there has probably been no more dramatic example over the last decades of a politically deliberate expulsion of US citizens (in this case socially disadvantaged and mostly black citizens) from their native soil than after the natural, cultural and social disaster of Hurricane Katrina. Tens of thousands of storm refugees are still living in inhumane circumstances in temporarily erected trailers scattered throughout the US and are hoping in vain to return to their homes or housing projects, which in fact have often already been demolished or have been tagged in hasty actions for future demolition. Regarding disaster prevention, New Orleans has taught us that in the aftermath of the destruction of built living spaces by natural disasters social-oriented priorities are not congruent with, let alone can they be satisfied by, the established culturally elite protection of designated historic buildings. The case of New Orleans has made it particularly clear that in the USA as in the rest of the world—in a future with periodically recurring natural disasters—established mechanisms for protection of cultural goods will have to work in coalition with an indispensable civil society network based on non-profit volunteer commitments to cultural, natural, social and heritage protection and rebuilding on the part of victims, sympathizers, activists and relief organizations and institutions. Moreover there is a need for multiple uses of the media and for the »preservationist in the ivory tower« to redirect his thinking toward new, publicly more effective coalitions. It is also a matter—and one that affects all citizens—of establishing a more conscious, resource-friendly »culture« for dealing with (natural) disasters, one that no longer relies on state assistance mechanisms alone, since these are anyway diminishing worldwide. Building up this culture and making it part of our civil society must be given much more definite priority in the future—not least among preservationists.

»Homeland Security threat is at level orange today« – eine emotionale Schlussbemerkung

Wer sich seit 9/11 (dem Terroranschlag 2001 auf das New Yorker World Trade Center) in den USA aufhält, wird bis heute permanent in allen öffentlichen Einrichtungen von einer besorgten Lautsprecherstimme verfolgt, die die Reisenden auf eine vermeintlich allgegenwärtige Vernichtungsgefahr des amerikanischen Mutterbodens hinweist (siehe Zitat oben). Tatsächlich gibt es wohl auf dem US-amerikanischen Kontinent kaum ein dramatischeres Beispiel der letzten Jahrzehnte für eine politisch gewollte forcierte Vertreibung der (hier sozial schlechter gestellten, zumeist schwarzen) US-Bevölkerung von ihrem tatsächlichen Mutterboden als nach der Natur-, Kultur- und Sozialkatastrophe nach Hurricane Katrina. Viele zehntausende Sturmflüchtlinge leben bis heute, menschenunwürdig und in den USA verstreut, in notdürftig bereitgestellten Wohnwagen und hoffen vergeblich auf die Rückkehr in ihre, oftmals schon abgerissenen oder vorschnell zum Abriss vorgesehenen Häuser oder Wohnsiedlungen. Der Fall New Orleans hat hinsichtlich Katastrophenprävention gelehrt, dass nach der Zerstörung gebauter Lebensräume durch Naturkatastrophen die Prioritäten der sozialen Belange eben nicht mit dem etablierten, kulturelitären Schutz ausgewiesener Baudenkmäler kongruent sind. Der Fall New Orleans hat auch deutlich gemacht, dass in den USA wie in der restlichen Welt – in einer Zukunft periodisch wiederkehrender Naturkatastrophen – neben und in Koalition mit den etablierten Kulturgüterschutzmechanismen ein zivilgesellschaftliches Netzwerk, basierend auf gemeinnützig-ehrenamtliches Schutz- und Wiederaufbau-Engagement von Betroffenen, Mitfühlenden, Engagierten und Hilfsorganisationen- und -einrichtungen in Sachen Kultur-, Natur-, Sozial- und Denkmalschutz unabdingbar sein wird. Dazu bedarfes auch der Multiplikation durch die Medien und eines Umdenkens der »Denkmalpfleger im elfenbeinernen Turm« in Richtung neuer, öffentlich wirksamerer Koalitionen. Es geht damit aber auch um eine bewusstere, einen jeden Bürger betreffende, ressourcenschützende Umgangskultur mit (Natur-)Katastrophen, die sich nicht mehr alleine nur auf die weltweit zurückgehenden, staatlichen Hilfsmechanismen verlassen darf. Der Aufbau dieser Umgangskultur und ihre zivilgesellschaftliche Vernetzung müssen in Zukunft eine deutlichere Priorität einnehmen – nicht zuletzt unter Denkmalpflegern.